

條款與細則 Terms & Conditions

- 請於派對舉行日期前最少2星期預訂，先到先得。
- 需親臨太古城中心冰上皇宮繳付全數費用以確認預訂。
- 一經確認預訂，恕不接受更改日期及時間，已繳付的派對費用將不獲退回。
- 如顧客因黑色暴雨警告、八號或以上颱風訊號懸掛而需改期，必須於派對預定時間開始前最少2小時提出以作安排。
- 顧客可自攜食物及飲品在活動室享用，酒精飲品除外。
- 活動室如有任何污損，將需額外收取\$500清潔費用。
- 使用設施期間，如設施遭到任何損壞，租用人須負責支付修復或重新購置有關物品的費用。
- 派對套票包含的派對佈置裝飾、派對用品及生日蛋糕均只限指定款式，有關款式不設轉換。
- 太古城中心冰上皇宮有權不時更新及修改條款及細則而不另行事先通知。
- 太古城中心冰上皇宮將保留任何異議之最終決定權。
- Reservations must be made at least 2 weeks before the party. Dates are available on a first come, first served basis.
- Full payment must be made in person at Cityplaza Ice Palace to confirm the booking.
- Once a booking is confirmed, the date and time cannot be changed and any payments made will not be refunded.
- If you need to reschedule due to the hoisting of the Black Rainstorm Warning Signal or Typhoon Signal No.8 or above, you must request it at least 2 hours prior to the event.
- Customers are allowed to bring their own food and beverages to enjoy in the function room. Alcoholic beverages are not allowed.
- An additional \$500 cleaning fee will be charged for any damage to the function room.
- The hirer shall be responsible to meet the cost of repairing or replacing any damage caused to the facility during the use of the facility.
- The decorations, favours and birthday cake included in the party package are limited to the designated styles. They cannot be exchanged for other styles.
- Cityplaza Ice Palace reserves the right to update and amend the Terms and Conditions at any time, without prior notice.
- Cityplaza Ice Palace reserves the right of final decision in case of dispute.

太古城中心冰上皇宮 CITYPLAZA ICE PALACE

太古城太古城道18號
太古城中心一樓

1/F Cityplaza,
18 Taikoo Shing Road,
Taikoo Shing

查詢 FOR ENQUIRIES:

2844 8688 (售票處Box Office)
2844 8633 (溜冰學校Skate School)
2844 8637 (溜冰商店Skate Shop)
icepalace@swireproperties.com



CityplazaHK.IcePalace

ICE PALACE
cityplaza

太古城中心 冰上皇宮派對

PARTY ON ICE AT CITYPLAZA ICE PALACE



冰場開P，真的很興奮！ PARTY ON ICE! EXCITING AS CAN BE!

生日、節日或者其他特別日子，想有個至cool派對，點部署？
試試全新升級嘅冰上派對，享受令人很興奮嘅動感party啦！

No matter if it's your birthday, a festival, or a special occasion,
we all want to celebrate by hosting the coolest party ever.

Wondering how to make it happen? Come try our newest party experience – partying on ice.
Experience the most exciting and energetic party!

派對優惠組合

PARTY PACKAGE

10 人 Persons

20 人 Persons

使用獨立活動室2小時
Use of a private function room for 2 hours

太古城中心冰上皇宮入場門票：包括2小時溜冰時間及租借溜冰鞋
Cityplaza Ice Palace ticket: includes 2 hours of ice skating & skate rental

派對佈置裝飾：裝飾檯布、數字氣球、慶祝橫幅、牆身掛飾
Party decorations: table covering, number balloon, background banner, bunting flags

派對用品：紙杯、紙碟、餐具、派對帽
Party favours: paper cups, paper plates, cutlery, party hats

生日蛋糕 Birthday Cake

電子邀請卡 Invitation E-card

精美生日卡 Birthday card

小禮物包 Small gift bag

✓	✓
10 張 Pieces*	20 張 Pieces*
✓	✓
10 套 Sets	20 套 Sets
1磅生日蛋糕乙個 (可於預訂時選擇款式) 1-lb birthday cake (style chosen at booking)	2磅生日蛋糕乙個 (可於預訂時選擇款式) 2-lb birthday cake (style chosen at booking)
✓	✓
✓	✓
10 份 Pieces	20 份 Pieces

星期一至五
Mon to Fri
HK\$2,500

星期六、日及公眾假期
Sat, Sun & Public Holiday
HK\$3,000

星期一至五
Mon to Fri
HK\$3,500

星期六、日及公眾假期
Sat, Sun & Public Holiday
HK\$4,000

*12歲或以下之溜冰小童可由一名成人免費陪同，但該陪同人士不享用溜冰時間及租借溜冰鞋服務

*Each child skater aged 12 or below can be accompanied by 1 adult without additional admission fee, but the visitor cannot rental skate and excluded 2 hours of ice skating

可選時段 Selected Section

(其中兩小時 2 hours of the timeslots)

星期一至五*
Mon to Fri*
12:30pm – 9:30pm

星期六、日及公眾假期
Sat, Sun & Public Holiday
3pm – 10pm

*星期— 7:30pm – 9:30pm 除外
*Except 7:30pm – 9:30pm on Monday

- 額外非陪同人士每位另加\$150
- Extra \$150 per non-visitor
- 活動室建議最多容納25人
- Suggested maximum of 25 people in a function room

特別禮遇 Complimentary Gift



冰上皇宮買一送一入場門票 5張
5 Buy One, Get One Free
entry tickets to Cityplaza Ice Palace



溜冰恆常課程95折優惠券一張
A 5% discount coupon
on regular ice skating courses



太古城中心
指定餐飲商戶禮券 \$200
\$200 F&B voucher for
designated Cityplaza restaurants
and eateries

預訂方法 Booking method :

- 請於派對舉行日期前最少2星期預訂，先到先得。
- 需親臨太古城中心冰上皇宮繳付全數費用以確認預訂。
- Reservations must be made at least 2 weeks before the party. Dates are available on a first come, first served basis.
- Full payment must be made in person at Cityplaza Ice Palace to confirm the booking.